BOSCH

PRO

GTP18V-28



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

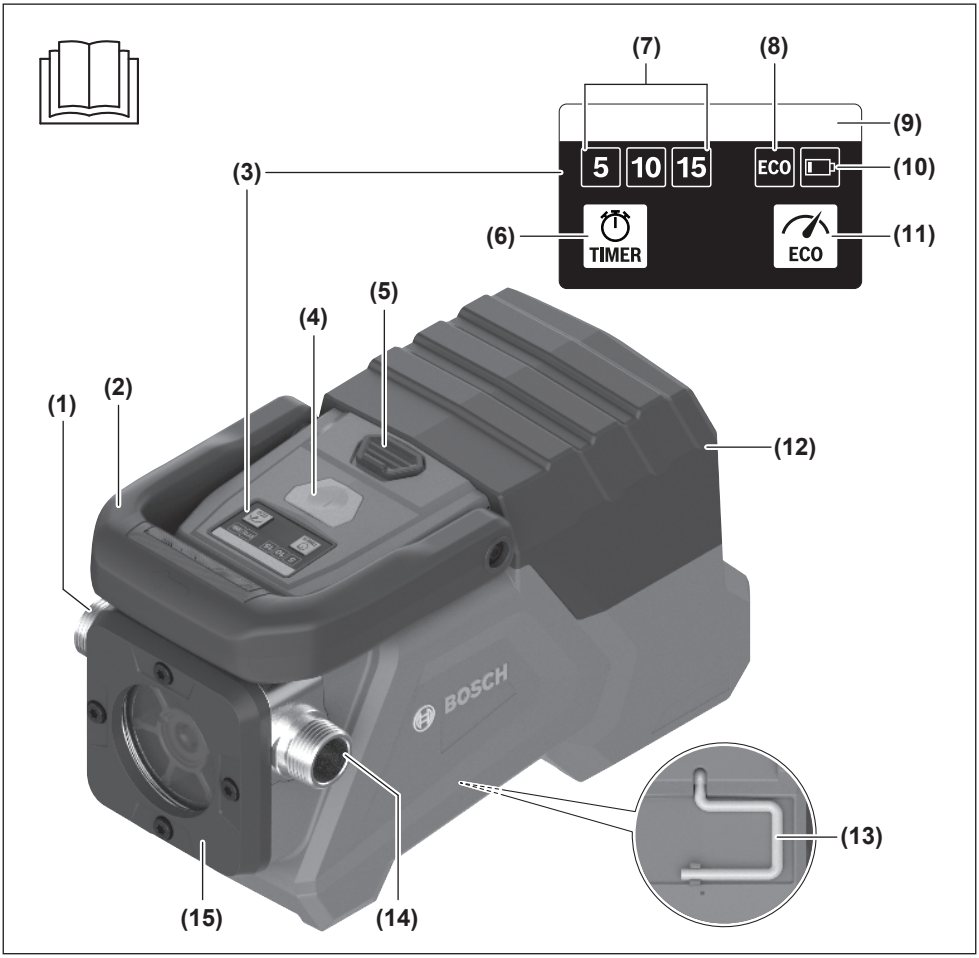
1 609 92A J43 (2026.08) T / 15

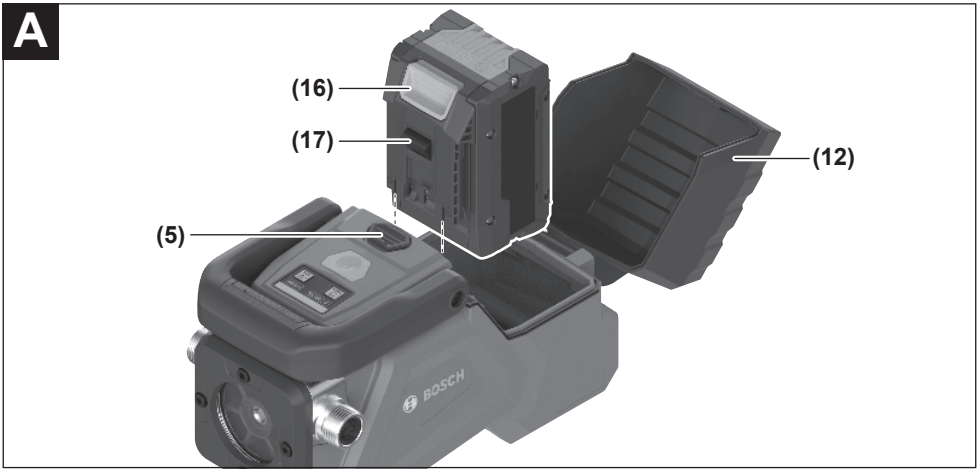
1 609 92A J43

lv Instrukcijas oriģinālvalodā

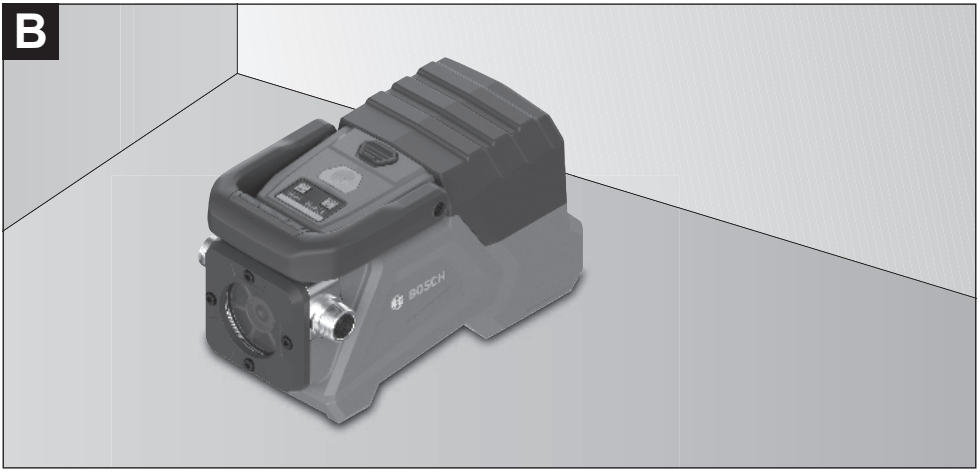
Latviešu ..... Lappuse 5

https://eu-doc.bosch.com/

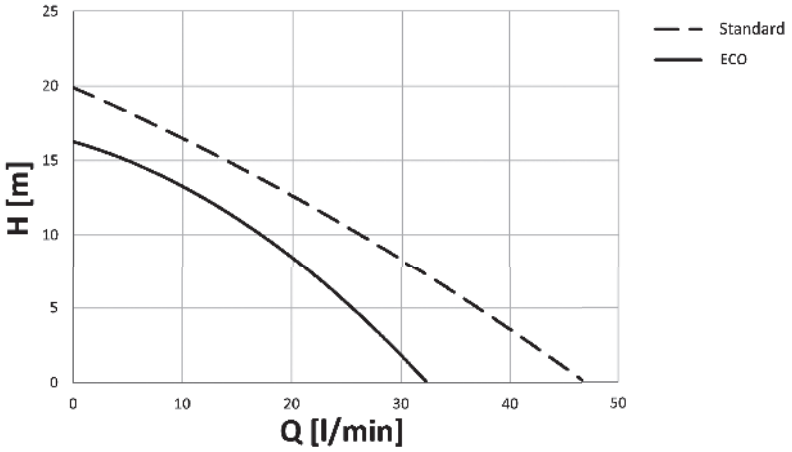

(7)
(8)
(9)
5
10
15
ECO
(10)
(3)
(6)
TIMER
ECO
(11)
(5)
(4)
(1)
(2)
(12)
BOSCH
(13)
(15)
(14)


A
(16)
(17)
(12)
(5)
BOSCH

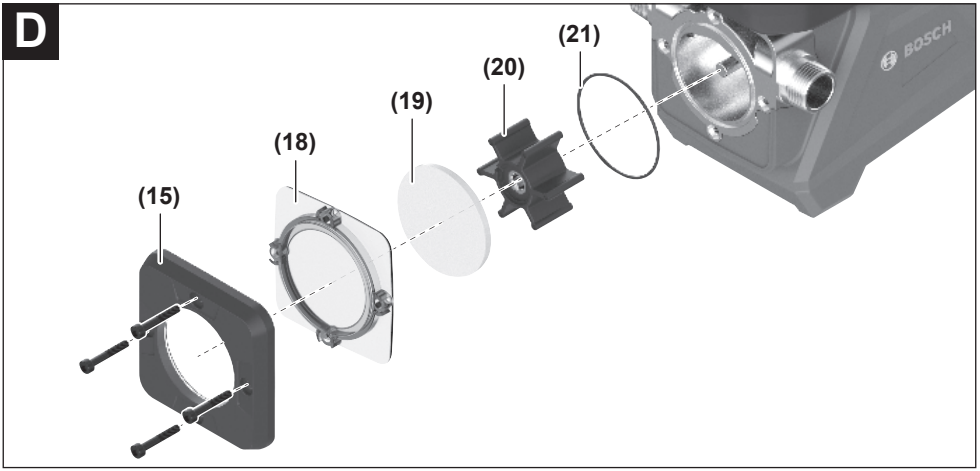
B


BOSCH

C


25
20
15
10
5
0
H [m]
0
10
20
30
40
50
Q [l/min]
Standard
ECO

D


(15)
(18)
(19)
(20)
(21)
BOSCH

Latviešu

Drošības noteikumi



Izlasiet drošības noteikumus un norādījumus lietošanai. Drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un būt par cēloni elektriskajam triecienam vai nopietnam savainojumam.

Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.

- **Uzraugiet bērnus.** Tādējādi varēsiet nodrošināt, ka bērni nerotaļājas ar sūkni.
- **Bērni nedrīkst veikt sūkņa vai uzlādes ierīces tīrīšanas un apkopes darbus bez pieaugušo uzraudzības.**
- **Šo sūkni var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, kā arī personas ar nepietiekošu pieredzi un zināšanām pie nosacījuma, ka viņus uzrauga par drošību atbildīga persona vai arī šī persona sniedz norādījumus par drošu apiešanos ar sūkni un informē par briesmām, kas saistītas ar tā lietošanu.** Pretējā gadījumā pastāv nepareizas lietošanas un tās rezultātā radītu savainojumu risks.
- **Neļaujiet sūkni lietot personām, kas nav iepazinušās ar tā lietošanu vai arī nav izlasījušas šos noteikumus un norādījumus.**
- **Raugiet, lai sūkņa ekspluatācijas laikā akumulatora nodalījuma vāks būtu aizvērts.** Mitruma iekļūšana var izraisīt īsslēgumu.
- **Nelietojiet sūkni, lai sūknētu viegli uzliesmojošus vai sprādzienbīstamus šķidrumus, piemēram, benzīnu, eļļu, spirtu vai šķīdinātāju. Nedarbiniet sūkni sprādzienbīstamās telpās.** Šķidrumi var aizdegties vai eksplodēt.
- **Nelietojiet sūkni, lai sūknētu pārtikā lietojamus produktus, piemēram, dzeramo ūdeni.** Smērvielas var radīt šķidrumu piesārņojumu.
- **Nesūknējiet šķidrumus no vietām, kurās uzturas cilvēki. Ja šajās vietās var uzturēties dzīvnieki vai būt svešķermeņi, izmantojiet filtru.** Tādējādi tiek novērsts kaitējums cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- **Izņemiet akumulatoru pirms sūkņa uzstādīšanas vai apkopes darbu veikšanas.** Tādējādi jūs novēršat nejaušu sūkņa iedarbināšanu.



Sūknējot karstus šķidrumus vai nejauši darbinot sūkni bez šķidruma, tā korpuss var spēcīgi sakarst. Jūs varat gūt savainojumus.

- **Sargājiet sūkni no mitruma.** Iekļūstot mitrumam, sūknis var tikt bojāts.
- **Neatveriet akumulatoru un neveiciet tam nekādas modifikācijas.** Tas var radīt īsslēgumu.
- **Bojājuma vai nepareizas lietošanas rezultātā akumulators var izdalīt kaitīgus izgarojumus. Akumulators var aizdegties vai eksplodēt.** Šādā gadījumā izvēdiniet telpu un, ja jūtaties slikti, griezieties pie ārsta. Izgarojumi var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
- **Ja akumulators ir bojāts vai tiek nepareizi lietots, no tā var izplūst šķidrais elektrolīts. Nepieļaujiet elektrolīta nonākšanu saskarē ar ādu. Ja tas tomēr ir nejauši noticis, noskalojiet elektrolītu ar ūdeni. Ja elektrolīts nonāk acīs, nekavējoties griezieties pēc palīdzības pie ārsta.** No akumulatora izplūdušais elektrolīts var izsaukt ādas iekaisumu vai pat apdegumu.
- **Iedarbojoties uz akumulatoru ar smailu priekšmetu, piemēram, ar naglu vai skrūvgriezi, kā arī ārēja spēka iedarbības rezultātā akumulators var tikt bojāts.** Tas var radīt iekšēju īsslēgumu, kā rezultātā akumulators var aizdegties, dūmot, eksplodēt vai pārkarst.
- **Laikā, kad akumulators netiek lietots, nepieļaujiet tā kontaktu saskaršanos ar saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas varētu izraisīt īsslēgumu.** Īsslēgums starp akumulatora kontaktiem var radīt apdegumus un būt par cēloni ugunsgrēkam.
- **Lietojiet akumulatoru vienīgi ražotāja izstrādājumos.** Tikai tā akumulators tiek pasargāts no bīstamām pārslodzēm.
- **Uzlādējiet akumulatorus vienīgi ar uzlādes ierīcēm, ko šim nolūkam ir ieteicis ražotājs.** Katra uzlādes ierīce ir paredzēta tikai noteikta tipa akumulatoram, un mēģinājums to lietot cita tipa akumulatoru uzlādei var novest pie aizdegšanās.



Sargājiet akumulatorus no karstuma, piemēram, no ilgstošas saules staru iedarbības, kā arī no uguns, netīrumiem, ūdens un mitruma. Pastāv sprādziena un īsslēguma risks.

Izstrādājuma un tā funkciju apraksts

Lūdzam ņemt vērā lietošanas instrukcijas beigās redzamos attēlus.

Paredzētais lietojums

Sūknis ir paredzēts tikai tīra ūdens sūknēšanai. Sūknim ir sausais pašuzsūkšanas mehānisms.

Sūknis nav paredzēts šķidrumu, kuru sastāvā ir abrazīvas, kodīgas vai kairinošas vielas, sālsūdens, sārmainu šķidrumu vai notekūdeņu sūknēšanai. To nedrīkst lietot pārtikas produktu pagatavošanā un ūdeņos ar ūdens organismiem.

Attēlotie komponenti

Attēloto komponentu numerācija atbilst sūkņa attēlojumam vizuālā attēlojuma lapā.

(1) Ūdens izvade (spiediena puse)

(2) Rokturis pārnešanai

(3) Lietotāja saskarne

(4) Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
(5) Akumulatora nodalījuma vāka atbrīvošanas taustiņš
(6) Taimera poga (lietotāja saskarne)
(7) Taimera indikators (lietotāja saskarne)
(8) Ekonomiskā režīma indikators (lietotāja saskarne)
(9) Statusa josla (lietotāja saskarne)
(10) Zema akumulatora enerģijas līmeņa indikators (lietotāja saskarne)
(11) Ekonomiskā režīma poga (lietotāja saskarne)
(12) Akumulatora nodalījuma vāks
(13) Piekarināšanas āķis
(14) Ūdens padeve (iesūkšanas puse)
(15) Sūkņa korpusa vāks
(16) Akumulatora atbrīvošanas poga[a)]
(17) Akumulators[a)]
(18) Starppārsegs
(19) Skatstikls
(20) Lāpstiņrats
(21) Sūkņa korpusa blīvgredzens

a) **Šie piederumi neietilpst standarta piegādes komplektā.**

Tehniskie dati

Pārvietošanas sūknis		GTP18V-28
Izstrādājuma numurs		**3 601 JR6 0..**
Nominālais spriegums	V=	18
Sūkņa ražīgums[A)]		
– Standarta režīms	l/st.	2800
– Ekonomiskais režīms	l/st.	1800
Padeves augstums (standarta režīms)	m	20
Iesūkšanas augstums (standarta režīmā)	m	5
Maks. ūdens temperatūra	°C	60
Šļūtenes pieslēgvietas vītne	"	G 3/4
Svars[B)]	kg	2,2
Aizsardzības tips[C)]		IP54
Ieteicamā apkārtējā gaisa temperatūra uzlādes laikā	°C	0 … +35
Pieļaujamā apkārtējā gaisa temperatūra darbības laikā un uzglabāšanas laikā	°C	0 … +50
Saderīgie akumulatori		GBA18V… GBA 18V… ProCORE18V… EXPERT18V… EXBA18V… CORE18V…
Ieteicamās uzlādes ierīces		GAL18… GAL 18…
Pārvietošanas sūknis		GTP18V-28
		GAL 36… GAL12V/18… GAL 12V/18… GAX 18… EXAL18…

A) mērījums veikts temperatūrā 20–25 °C
B) Bez akumulatora (akumulatora svaru atradīsiet tīmekļa vietnē www.bosch-professional.com.)
C) ar aizvērtu akumulatoru nodalījuma vāku **(12)** un uzstādot pozīcijā, kur lietotāja saskarne **(3)** ir vērsta uz augšu (kā **B**. attēlā)

Vērtības var atšķirties atkarībā no konkrētā izstrādājuma un izmantošanas vai apkārtējās vides apstākļiem. Plašāku informāciju skatiet vietnē www.bosch-professional.com/wac.

Informācija par troksni

Trokšņa emisijas vērtības ir noteiktas atbilstīgi **EN ISO 20361**.

Elektroinstrumenta trokšņa līmeņa A izsvarotās tipiskās vērtības: skaņas spiediena līmenis **73** dB(A) (mērījuma nenoteiktība K = **3** dB); akustiskās jaudas līmenis **82** dB(A) (mērījuma nenoteiktība K = **5,6** dB).

Lietojiet dzirdes aizsardzības līdzekļus!

Šajā pamācībā norādītais trokšņa līmenis ir izmērīts atbilstoši standartā noteiktajai procedūrai un var tikt izmantots elektroinstrumentu savstarpējai salīdzināšanai. To var izmantot arī trokšņa radītās papildu slodzes iepriekšējai novērtēšanai.

Šeit norādītais vibrācijas līmenis ir attiecināms uz elektroinstrumenta galvenajiem pielietojuma veidiem. Ja elektroinstruments tiek lietots netipiskiem mērķiem, kopā ar netipiskiem darbinstrumentiem vai nav vajadzīgajā veidā apkalpots, tā radītā trokšņa līmenis var atšķirties no šeit norādītās vērtības. Tas var ievērojami palielināt trokšņa radīto papildu slodzi kopējam darba laika posmam.

Lai precīzi izvērtētu trokšņa radīto papildu slodzi ņemam darba laika posmam, jāņem vērā arī laiks, kad elektroinstruments ir izslēgts vai arī darbojas, taču faktiski netiek izmantots paredzētā darba veikšanai. Tas var ievērojami samazināt trokšņa radīto papildu slodzi kopējam darba laika posmam.

Akumulators

Bosch pārdod akumulatora sūkņus arī bez akumulatora. Tas, vai jūsu sūkņa piegādes komplektācijā ir iekļauts akumulators, ir norādīts uz iepakojuma.

Akumulatora uzlāde

▶ **Izmantojiet tikai tehniskajos datos norādītās uzlādes ierīces.** Tikai šīs uzlādes ierīces ir piemērotas jūsu sūknī izmantotajiem litija jonu akumulatoriem.

Norāde: atbilstoši starptautiskajiem kravu pārvadāšanas noteikumiem litija jonu akumulatori tiek piegādāti daļēji uzlādētā stāvoklī. Lai nodrošinātu pilnu akumulatora jaudu, pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet akumulatoru.

Akumulatora ievietošana un izņemšana (skat. A. attēlu)

Bīdiet atbloķēšanas pogu **(5)** virzienā projām no akumulatora nodalījuma un atveriet akumulatora nodalījuma vāku **(12)**.

Ievietojiet uzlādēto akumulatoru akumulatora stiprinājumā, līdz tas tiek nofiksēts.

Lai izņemtu akumulatoru, nospiediet akumulatora atbrīvošanas taustiņu un izvelciet akumulatoru.
Nedarbojieties ar spēku.

Aizveriet akumulatora nodalījuma vāku **(12)** tā, lai tas dzirdami nofiksējas.

- ▶ **Raugiet, lai akumulatora nodalījuma vāks ir pilnībā aizvērts un akumulatora nodalījuma vāka blīve nav bojāta.** Ja mitrums nonāk iekšpusē, akumulators un sūknis var tikt bojāti.

Akumulatora uzlādes pakāpes indikators

Ievietota akumulatora gadījumā tā uzlādes līmeni var redzēt lietotāja saskarnē **(3)**, (skatīt „Uzlādes līmeņa indikatori“, Lappuse 8)savukārt izņemtam akumulatoram – uz paša akumulatora.

Akumulatora uzlādes pakāpe akumulatorā

Ja akumulators tiek izņemts no sūkņa, akumulatora uzlādes līmeni var skatīt uz akumulatora, kur to parāda zaļās LED lampiņas.

Lai nolasītu akumulatora uzlādes līmeni, nospiediet akumulatora uzlādes līmeņa indikatora pogu On vai .

Ja pēc akumulatora uzlādes līmeņa indikatora pogas nospiešanas neiedegas neviena no uzlādes līmeņa indikatora LED lampiņām, tas nozīmē, ka akumulators ir bojāts un to nepieciešams nomainīt.

Piezīme: ne visiem akumulatoru tipiem ir uzlādes līmeņa indikators.

Akumulatora tips GBA 18V... | GBA18V...



LED	Uzlādes līmenis
Pastāvīgi deg 3 zaļas LED diodes	60–100%
Pastāvīgi deg 2 zaļas LED diodes	30–60%
Pastāvīgi deg 1 zaļa LED diode	5–30%
Mirgo 1 zaļa LED diode	0–5%

Akumulatora veids ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Uzlādes līmenis
Pastāvīgi deg 5 zaļas LED diodes	80–100%
Pastāvīgi deg 4 zaļas LED diodes	60–80%
Pastāvīgi deg 3 zaļas LED diodes	40–60%
Pastāvīgi deg 2 zaļas LED diodes	20–40%
Pastāvīgi deg 1 zaļa LED diode	5–20%
Mirgo 1 zaļa LED diode	0–5%

Akumulatora bojājumu riska atpazīšana

EXPERT18V... | EXBA18V...

Akumulatora LED indikatori līdztekus akumulatora uzlādes stāvoklim var uzrādīt arī akumulatora bojājuma risku.

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet uzlādes pakāpes indikatora taustiņu un turiet to nospiestu 3 sekundes. Par veikto analīzi signalizē akumulatora uzlādes pakāpes indikatora skrejošās gaismas. Rezultāts tiek attēlots akumulatora uzlādes pakāpes indikatorā.



1 LED: akumulatoram ir augsts bojājuma risks. Veiktspēja un izpildlaiks jau var būt samazināti. Ieteicams nomainīt akumulatoru.



5 LED: akumulatora stāvoklis ir labs; pastāv niecīgs bojājumu risks.

Lūdzam ņemt vērā: akumulatora bojājumu riska novērtēšanas procesam ir divas pakāpes, un tas sniedz vienkāršotu stāvokļa novērtējumu. Akumulators stāvoklis tiek novērtēts vai nu kā labs, vai arī norāda paaugstinātu bojājumu risku. Akumulatora uzlādes stāvoklis netiek attēlots ar procentuālu vērtību.

Pareiza apiešanās ar akumulatoru

Sargājiet akumulatoru no mitruma un ūdens.

Uzglabājiet akumulatoru pie temperatūras no −20 °C līdz 50 °C. Neatstājiet akumulatoru karstumā, piemēram, vasaras laikā neatstājiet to automašīnā.

Laiku pa laikam iztīriet akumulatora ventilācijas atvērumus ar mīkstu, tīru un sausu otu.

Ja manāmi samazinās instrumenta darbības laiks starp akumulatora uzlādēm, tas norāda, ka akumulators ir nolietojies un to nepieciešams nomainīt.

Ievērojiet norādījumus par atbrīvošanos no nolietotajiem izstrādājumiem.

Montāža

- ▶ **Pirms sākat sūkņa apkopes vai tīrīšanas darbus, iestatīšanu, piederumu maiņu vai novietojat sūkni glabāšanā, izņemiet akumulatoru.** Šis drošības pasākums ļauj novērst nejaušu sūkņa ieslēgšanu.

Šļūteņu pievienošana

Norāde: ūdens plūsmas virzienu sūkņa korpusā norāda bultiņa uz korpusa un roktura **(2)**.

Sūknim ir nepieciešamas divas veikalos iegādājamas šļūtenes ar G 3/4" vītņuzgriezni un vismaz 19 mm diametru.

Lai sūknis pareizi darbotos, iesūkšanas pusē (padeves šļūtenes pieslēgvieta **(14)**) ir nepieciešama pastiprināta šļūtene. Lai nodrošinātu maksimāli optimālu sūkņa jaudu, šai šļūtenei jābūt maksimāli īsai.

Norāde: vienmēr starp sūkņa šļūtenes pieslēgvietu un šļūteni uzstādiet plakanblīvi. Sūkņa vītne pati par sevi nenodrošina savienojuma hermētiskumu, bez plakanblīves var izplūst ūdens ar augstu spiedienu.
Izmantojiet tikai blīves ar atbilstošu diametru, lai novērstu plūsmas ātruma samazināšanos.

Pieskrūvējiet vienu šļūteni ar rokām attiecīgi pie padeves šļūtenes pieslēgvietas **(14)** un izvades šļūtenes pieslēgvietas **(1)**.

Ja šļūteni ir grūti pieskrūvēt, pārliecinieties, ka šļūtenei ir atbilstoša savienojošā vītne un šļūtene tiek pieskrūvēta taisni. Neatbilstošas šļūtenes un slīpa pieskrūvēšana var radīt sūkņa vītnes bojājumus.

Lai sūknis varētu darboties ar pilnu padeves jaudu, šļūtenes diametrs nedrīkst būt mazāks. Tādēļ nepievienojiet plānākas šļūtenes un ātros savienotājus. Raugiet, lai šļūtenes nebūtu saliektas vai saspiestas.

Lietošana

- ▶ **Pārliecinieties, ka sūknis netiek pakļauts sala iedarbībai.**
- ▶ **Neļaujiet sūknim darboties bez šķidruma.** Sūknis var tikt bojāts.

Ekspluatācijas sākšana

Sūkņa uzstādīšana/iekāršana (skat B.–C. attēlu)

Uzstādot tā, ka lietotāja saskarne **(3)** ir vērsta uz augšu (kā parādīts **B**. attēlā), sūknis no visām pusēm ir aizsargāts pret ūdens šļakatām (IP54).

Ja nepieciešams, jūs sūkni varat iekārt arī aiz piekarināšanas āķiem **(13)**, taču tad šī aizsardzība vairs netiek nodrošināta.

Ja iespējams, novietojiet sūkni tā, lai augstumu atšķirība star sūkni, ūdens ieguves avotu un augstāko izplūdes šļūtenes punktu būtu pēc iespējas mazāka. Jo lielāka ir augstumu atšķirība *H*, jo mazāks ir iespējamais plūsmas ātrums *Q* (skat. raksturlīkni **C**. attēlā).

Ieslēgšana/izslēgšana

Pārliecinieties, ka sūcējšļūtenes atvere ūdenī nav nosprostota: ja šļūtene piesūcas pie ūdens tvertnes grīdas vai malas, ūdens padeve ir nosprostota.

Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu **(4)**, lai ieslēgtu sūkni **un** palaistu sūknēšanas procesu.

Vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu **(4)**, lai apturētu sūknēšanas procesu un izslēgtu sūkni .

Norāde: pēc karsta ūdens sūknēšanas ļaujiet sūknim vismaz 10 minūtes atdzist un tikai tad ieslēdziet to atpakaļ.

Lietotāja saskarne

Lietotāja saskarne **(3)** ir paredzēta:
- sūkņa statusa rādījumu uzrādīšanai;
- taimera funkcijas vadībai;
- ekonomiskā režīma ieslēgšanai/izslēgšanai.

Kad sūknis ir izslēgts, jūs varat aktivizēt lietotāja saskarni **(3)**, nospiežot taimera pogu **(6)** vai ekonomiskā režīma pogu **(11)**. Tā rezultātā netiek palaists sūknēšanas process. Jūs varat mainīt iestatījumus tikai lietotāja saskarnē.

Lietotāja saskarne **(3)** izslēdzas 30 sekundes pēc pēdējās pogas nospiešanas vai sūkņa izslēgšanas, iestatījumi (piemēram, ekonomiskais režīms) tiek saglabāti.

Saglabātie iestatījumi tiek dzēsti 5 minūtes pēc pēdējās pogas nospiešanas vai sūkņa izslēgšanas. Izņemot akumulatoru, visi iestatījumi tiek nekavējoties dzēsti.

Uzlādes līmeņa indikatori

Statusa josla (9)	Zema akumulatora enerģijas līmeņa rādījums (10)	Nozīme
zaļa	–	Sūknis ir ieslēgts, akumulatora ietilpība > 20%
oranža	oranža	Zems akumulatora enerģijas līmenis (1–20% ietilpība)
oranža	–	Akumulators vai sūknis kļūst pārāks silts.
sarkana	sarkana	Akumulators ir izlādējies (0–1% ietilpība), sūknis pēc īsa brīža automātiski izslēdzas.
sarkana	–	Akumulators vai sūknis ir pārkarsis, lāpstiņrats ir nosprostots, motors vai akumulators ir bojāts.

Automātiska izslēgšana (taimeris)

Taimera funkcija ļauj automātiski izslēgt sūkni.

Spiediet taimera pogu **(6)** tik daudz reižu, līdz taimera indikatorā **(7)** iedegas nepieciešamais atlikušais darbības laiks (minūtēs). Kad tiek palaists sūknēšanas process, taimera indikators **(7)** mirgo un uzrāda atlikušo darbības laiku.

Lai priekšlaicīgi izslēgtu taimera funkciju, nospiediet taimera pogu **(6)** tik daudz reižu, līdz taimera indikatorā **(7)** vairs nedeg neviens lauks.

Ekonomiskais režīms

Jūs varat samazināt sūkņa jaudu un plūsmas ātrumu, lai palielinātu akumulatora darbības laiku. Šajā nolūkā nospiediet ekonomiskā režīma pogu **(11)**, lai ekonomiskā režīma indikators **(8)** sāktu degt.

Lai apturētu ekonomisko režīmu, vēlreiz nospiediet ekonomiskā režīma pogu **(11)**, līdz ekonomiskā režīma indikators **(8)** izslēdzas.

Darbības traucējumu novēršana

Cēlonis	Novēršana
Sūkni nevar ieslēgt vai tas automātiski izslēdzas (statusa josla ir sarkanā krāsā).	
Akumulators ir izlādējies vai bojāts.	Uzlādējiet vai nomainiet akumulatoru.
Sūknis vai akumulators ir pārkarsis.	Pirms atkal ieslēdzat sūkni, ļaujiet sūknim un akumulatoram atdzist. Pārbaudiet, vai sūknis nav pārslogots: pie izvades **(1)** pievienotā šļūtene nedrīkst būt nosprostota, iesūkšanas un padeves augstumi nedrīkst būt pārāk lieli.
Lāpstiņrats ir nosprostots.	Ja nepieciešams, notīriet lāpstiņratu **(20)** un sūkņa korpusu. Nomainiet bojātu lāpstiņratu.
Motors ir bojāts.	Lieciet sūkni pārbaudīt **Bosch** klientu apkalpošanas dienestam.
Tiek sūknēts pārāk mazs ūdens daudzums.	
Viena no šļūtenēm ir nosprostota vai bojāta.	Pārliecinieties, ka abām šļūtenēm nav bojājumu un tās nav nosprostotas. Likvidējiet nosprostojumus vai nomainiet bojātās šļūtenes.
Iesūknēšanas augstums un padeves augstums ir pārāk liels.	Uzstādiet sūkni tā, lai augstumu atšķirība starp sūkni, ūdens ieguves avotu un augstāko izplūdes šļūtenes punktu būtu pēc iespējas mazāka.
Neatbilstoša šļūtene (piemēram, pārāk mazs diametrs, šļūtenes materiāls ir pārāk nestabils).	Izmantojiet stabilu šļūteni ar vismaz 19 mm diametru.
Šļūtenes pieslēgvieta nav hermētiski noslēgta.	Izmantojiet tikai šļūtenes, kuru vītnes izmērs ir G 3/4". Pārliecinieties, ka starp šļūteni un sūkņa šļūtenes pieslēgvietu ir uzstādīta atbilstoša plakanblīve, kurai nav bojājumu, un šļūtenes ir pareizi pieskrūvētas.
Lāpstiņrats ir nolietots.	Nomainiet lāpstiņratu **(20)** un blīvgredzenu **(21)**.
Sūkņa korpusa vāks nav hermētisks.	Pārliecinieties, ka blīvgredzens **(21)** ir pieejams, bez bojājumiem un pareizi uzstādīts. Ieskrūvējiet un cieši pievelciet ar roku 4 vāka **(15)** skrūves.

Apkalpošana un apkope

Apkope un tīrīšana

- ▶ **Pirms sākat sūkņa apkopes vai tīrīšanas darbus, iestatīšanu, piederumu maiņu vai novietojat sūkni glabāšanā, izņemiet akumulatoru.** Šis drošības pasākums ļauj novērst nejaušu sūkņa ieslēgšanu.
- ▶ **Lai varētu efektīvi un droši strādāt, uzturiet sūkni tīru.**

Lāpstiņrata maiņa (skat. D. attēlu)

Pirms darbu uzsākšanas pārbaudiet lāpstiņratu **(20)** caur sūkņa korpusa vāka **(15)** skatstiklu. Ja uz lāpstiņrata virsmām ir redzamas plaisas vai izkusušas daļas, lāpstiņrats ir nolietots un jānomaina, kā aprakstīts tālāk.

- Izskrūvējiet 4 sūkņa korpusa vāka **(15)** skrūves, izmantojot T20 izmēra Torx skrūvgriezi.
- Noņemiet vāku **(15)**, starppārsegu **(18)** un skatstiklu **(19)**.
- Noņemiet lāpstiņratu **(20)** un blīvgredzenu **(21)**.
- Ja nepieciešams, notīriet sūkņa korpusu.
- Uzstādiet jaunu lāpstiņratu **(20)** un jaunu blīvgredzenu **(21)**.
  Izmantojiet tikai tādas daļas, kuras šim sūknim ir noteicis **Bosch**.
- Jo īpaši raugiet, lai blīvgredzens **(21)** pareizi iegultu blīves rievā.
- Uzstādiet skatstiklu **(19)**, starppārsegu **(18)** un vāku **(15)** uz sūkņa korpusa.
- Pieskrūvējiet atpakaļ vāku **(15)** ar 4 skrūvēm. Skrūves pieskrūvējiet un cieši pievelciet ar roku.

Sūkņa uzglabāšana

Pirms novietojat sūkni glabāšanā uz ilgāku laiku, ieteicams notīrīt lāpstiņratu un sūkņa korpusu.

Lai veiktu lāpstiņrata demontāžu un montāžu, veiciet sadaļā par lāpstiņrata maiņu aprakstītās darbības.

Klientu apkalpošanas dienests un konsultācijas par lietošanu

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Latvijas Republika
Tālr.: 67146262

Pieprasot konsultācijas un pasūtot rezerves daļas, noteikti paziņojiet 10 zīmju izstrādājuma numuru, kas norādīts uz izstrādājuma marķējuma plāksnītes.

Atbrīvošanās no nolietotajiem izstrādājumiem

Sūkņi, akumulatori, piederumi un iepakojuma materiāli ir jānodod otrreizējai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā.



Neizmetiet sūkņus un akumulatorus/baterijas sadzīves atkritumos!

Tikai EK valstīm.

Nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces, vai nolietoti akumulatori/baterijas ir jāsavāc atsevišķi un jāutilizē videi drošā veidā. Izmantojiet šiem nolūkiem paredzētās savākšanas sistēmas. Nepareiza utilizācija iespējama bīstamo vielu satura dēļ var izraisīt vides un veselības apdraudējumu.

Ražotāja garantija



https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601

Legal Information and Licenses

1 – Open Source Components

1.1 – BSD-3-Clause

Copyright © 2015–2017, Infineon Technologies AG.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.2 – CMSIS_5 – Apache-2.0

Copyright 2009-2020 Arm Limited.
All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.
You may obtain a copy of the License at http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.3 – Libfixmath – MIT

Copyright © 2011–2021 Flatmush <Flatmush@gmail.com>, Petteri Aimonen <Petteri.Aimonen@gmail.com>, & libfixmath AUTHORS
libfixmath is Copyright © 2011–2021 Flatmush <Flatmush@gmail.com>, Petteri Aimonen <Petteri.Aimonen@gmail.com>, & libfixmath AUTHORS

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the Software), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:
The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED AS IS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

1.4 – MFixedPoint – MIT

Copyright 2018 Geoffrey Hunter

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:
The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

1.5 – NanoPb 0.3.9.9 – Zlib

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

1.6 – GCE-Math – Apache-2.0

Copyright 2016–2023 Keith O'Hara

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the Software), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:
The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED AS IS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

1.7 - picolibc 1.8.8

(1) Copyright © 2001 Mike Barcroft <mike@FreeBSD.org>
All rights reserved.
(2) Copyright 2002 Jeff Johnston <jjohnstn@redhat.com>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(3) Copyright 2019, 2020, 2021, 2024 Keith Packard Stephen Street
(4) Copyright 1997 Nick Clifton, Cygnus Solutions

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(**5) Copyright 2024, Synopsys, Inc.**

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the Synopsys, Inc., nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(6) Copyright © 1983, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(7) Copyright 2009–2015 ARM Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the company may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ARM LTD "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL ARM LTD BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN

CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(8) Copyright 2009–2015 Linaro Limited

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of Linaro Limited nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(9) Copyright 1994 Cygnus Support

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, and/or other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed at Cygnus Support, Inc. Cygnus Support, Inc. may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

2. Common Licenses

2.1 Apache License 2.0 (Apache-2.0)

Apache-2.0

Apache License

Version 2.0, January 2004

http://www.apache.org/licenses/

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, **"control"** means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or **"Your"**) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, **"submitted"** means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as **"Not a Contribution."**

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a **"NOTICE"** text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable

copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.
You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

3 – WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601